

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/H1/104	Proposed Staff Quarters of the University of Hong Kong, Inland Lot No. 7704 RP (Part), Pokfield Road, Hong Kong	Proposed Educational Institution (Academic Facilities and its Associated Ancillary Facilities) with Permitted Flat (Staff Quarters)	23 September 2025
A/HSK/579	Lots 23 RP (Part), 28 RP (Part), 30 RP (Part), 43 (Part), 193, 194 (Part), 195 (Part) and 196 (Part) in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Warehouse for Storage of Construction Material, Plastic, Machinery, Spare Part and Ancillary Packaging Workshop for a Period of 3 Years	23 September 2025
A/HSK/580	Lots 35 (Part), 36 (Part), 37 (Part), 38 S.A (Part), 39 (Part) and 41 (Part) in D.D. 128, Ha Tsuen, Yuen Long	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery and Construction Materials for a Period of 3 Years	23 September 2025
A/HSK/581	Lots 108 S.A (Part), 108 S.B ss.1 (Part), 108 S.B ss.2, 108 S.B ss.3 (Part), 110 (Part), 111 (Part) and 112 (Part) in D.D. 128, Fung Kong Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	23 September 2025
A/K11/247	Nos. 20-24 Tai Yau Street, San Po Kong, Kowloon	Proposed Hotel	23 September 2025
A/NE-LK/163	Government Land in D.D. 39, Shek Chung Au, Sha Tau Kok, New Territories	Temporary Public Utility Installation (Telephone Exchange) for a Period of 5 Years	23 September 2025
A/NE-LYT/860	Taxlord Lot 464 S.A RP (Part) in D.D.83 and Adjoining Government Land, Sha Tau Kok Road - Lung Yeuk Tau, Fanling, New Territories	Proposed Temporary Electric Vehicle Charging Station (for Electric Taxi) for a Period of 3 Years	23 September 2025
A/NE-TKL/815	Lots 968 (Part), 969 (Part), 970 (Part), 971 (Part), 972, 973, 975, 976, 977 and 978 RP in D.D. 82, Ping Che, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machinery and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	23 September 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-HTF/1198	Lots 295, 296 and 297 in D.D. 128, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	23 September 2025
A/YL-PS/763	Various Lots in D.D. 122, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars, Medium Goods Vehicles and Coaches for a Period of 3 Years	23 September 2025
A/YL-TYST/1332	Lots 1343 (Part), 1344 (Part), 1345 (Part), 1349 (Part), 1351 (Part) and 1353 (Part) in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Food and Electronic Goods for a Period of 3 Years	23 September 2025
A/HSK/583	Lots 3255 (Part), 3256 RP (Part) and 3257 RP (Part) in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Fung Kong Tsuen Road, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Vehicle Repair Workshop for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/I-LI/37	Lot 5 in D.D.7, Lamma Island	Proposed House (Redevelopment)	8 October 2025
A/NE-FTA/268	Lots 200, 203 RP, 204, 216, 225 S.A, 225 RP, 226 RP and 227 RP in D.D. 52 and Adjoining Government Land, Fu Tei Au, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Cargo Handling and Forwarding Facility and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/NE-KTS/565	Lots 1027, 1029, 1030, 1034A, 1034B, 1039 (Part), 1040, 1042 RP, 1043 RP, 1044 RP (Part), 1045, 1047, 2233 (Part), 2251 S.A RP, 2256 RP, 2315 (Part) and 2316 RP (Part) in D.D. 92 and Adjoining Government Land (new Lot to be known as Lot 2644 in D.D. 92), Kwu Tung South, Sheung Shui, New Territories	Proposed Residential Development with Minor Relaxation of Plot Ratio Restriction	8 October 2025
A/NE-KTS/566	Lot 424 RP (Part) in D.D. 94, Kwu Tung South, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/NE-TKL/817	Lot 1495 S.B ss.2 RP in D.D. 76, Hung Leng, Fanling, New Territories	Temporary Private Car Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	8 October 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/NE-TKLN/108	Lots 768 and 769 in D.D. 78, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Vehicle Park for Crane Lorries and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-HTF/1199	Government Land in D.D. 128 near Sha Kong Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Underground Cables) and Associated Excavation and Filling of Land	8 October 2025
A/YL-KTN/1166	Lots 486 (Part), 487 (Part), 488 (Part), 489 (Part), 1643 (Part) and 1644 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage for Construction Materials and Warehouse for Storage of Vehicle Parts with Ancillary Workshop for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-KTN/1167	Lots 1434 (Part) and 1435 (Part) in D.D. 107 and Adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-KTN/1168	Lots 1198 S.B (Part) and 1199 RP (Part) in D.D. 109, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-SK/433	Lot 354 in D.D. 112, Shui Lau Tin, Shek Kong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services and Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) with Ancillary Facilities and Associated Filling of Land for a Period of 5 Years	8 October 2025
A/YL-TT/732	Lot 1213 (Part) in D.D. 117, Tai Tong Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-TT/735	Lot 1999 in D.D. 119, Muk Kiu Tau Tsuen, Kiu Hing Road, Shap Pat Heung, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Car and Light Goods Vehicle) for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-TT/736	Lots 2117 and 2219 (Part) in D.D. 118 and Adjoining Government Land, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) and Associated Filling of Land for a Period of 3 Years	8 October 2025
A/YL-TYST/1333	Lots 1229 (Part) and 1233 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Electronic Goods and Construction Materials for a Period of 3 Years	8 October 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-TYST/1335	Lot 1075 (Part) in D.D. 121 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	8 October 2025

16 September 2025

Town Planning Board